

# GOLF

REVUE O GOLFE A ŽIVOTNOM ŠTÝLE

STARTUJEME

**SLOVENSKÁ FIREMNÁ  
LIGA V GOLFE 2016**

**MERCEDES SLOVAK  
LADIES TOUR 2016**

AKTUÁLNE

**CHYSTÁME  
SA DO RIA**

OVÝ SERIÁL

**OSOBNOSTI  
SLOVENSKÉHO  
GOLFU**

ANAŽÉR

**AROSLAV  
RATAJ**

SLAVNOSTNÉ OCENENIA

**ZLATÝ ALBATROS  
ZA ROK 2015**

Z HISTÓRIE

**CITY GOLF CLUB  
BRATISLAVA**

CESTY

**GOLFOVÝ RAJ  
V BELEKU**

POVOLENÉ RADY

**NOVINKY  
V ÚPRAVE  
HCP**



**GOLFOVÁ MAPA**

**VŠETKY JAMKY  
NA SLOVENSKU**



# Byť priemerným nestačí

Svižný krok a zvonivý smiech sú poznávacím znamením sympatického riaditeľa rakúskeho dovolenkového rezortu Allegria Resort Stegersbach, ktorý už nejaký ten rok robí v zahraničí dobré meno Slovensku. Aj keď iba nedávno prekročil prah štyridsiatky, tihol toho vo svojej zahraničnej kariére naozaj dosť. Jaro Rataj - manažér, riaditeľ, hosťiteľ.

Text Ivan Mičko | foto archív



ných ľudí a odborníkov na hotelierstvo. No veci sa majú tak, že ja som do rakúskeho dovolenkového raja pre rodiny Allegria Resort Stegersbach prešiel akosi plynulo. Ako šéf marketingového oddelenia úspešného detského grandhotela Cavallino Bianco\*\*\*\*S v južnom Tirolsku som bol zároveň lídrom jednej malej európskej hotelovej siete, ktorá združovala špičkové detské hotely a rezorty. S mojím terajším šéfom, ktorý je majiteľom hotela Allegria, som teda spolupracoval už dlhší čas. Pred tromi rokmi prišiel s ponukou, či by som neprevzal vedenie v jednom z jeho hotelových rezortov siete Reiters Hotels, a tak som tu.

**Cavallino Bianco, v ktorom ste pôsobili, je nepochybne „Ferrari“ medzi rodinnými a detskými hotelmi, nebolo vám ľúto odísť?**

Obdobie pôsobenia v Cavallino hodnotím veľmi pozitívne. Veľmi veľa som sa naučil a majiteľ pán Riffeser mi dal možnosť rásť, tak profesijne, ako aj osobnostne. Bola to akadémia hotelierstva a marketingu na najvyššej úrovni. Samozrejme, že po deviatich rokoch nebolo ľahké odchádzať z grandhotela, s ktorým sme dosiahli skutočne všetky možné méty, o akých môže hotelier iba snívať – deťadsiatšespercentná obsadenosť v našich najlepších rokoch, ocenenie TripAdvisor 2014 Najlepší hotel na svete pre rodiny s deťmi. Brand, o ktorom píšú všetky talianske médiá, vám môže prinášať len radosť. Po tomto období som si však povedal, že som na hranici štyridsiaty a chcem vytvoriť ďalšiu značku, ktorá by však nebola len pre tých najbohatších, ale pre strednú vrstvu. Affordable Luxury - myslím, že s terajším majiteľom pánom K. J. Reiterom a s rezortom Allegria sa nám to darí a naši hostia sú skutočne nadšení.



**P**očas strednej školy uvažoval o štúdiu medicíny, v rozhodovaní však nakoniec zvíťazila láska k cudzím jazykom, a tak vyštudoval nemeckú filológiu. Ponúknuté miesto na katedre germanistiky vyzeralo síce lákavo, no zdalo sa mu málo živelné. Zakotvil teda v hotelierstve, ktoré mu doslova učarovalo.

**Ako je možné, že obrovskému dovolenkovému rezortu v Rakúsku šéfuje Slováč? Nemajú Rakúšania dostatok svojich profesijne zdatných ľudí?**

V Burgenlande a širokom okolí je, samozrejme, veľa šikov-

**Je o vás známe, že sa svojim hosťom aj osobne venujete. V lete im napríklad na raňajky upečiete palacinky, sadnete si k nim k stolu a podebatujete si alebo si s niektorým z hostí idete zabehať, prípadne si zahráte golfovú deviatku. Prečo to všetko robíte?**

Pre majiteľa Reitera a rovnako aj pre mňa je funkcia úzko spätá s funkciou hostiteľa. Okrem manažérskych povinností v kancelárii či na poradách si stále nájdem čas aj pre hosta. Ten je pre nás prvoradý, kvôli nemu to všetko robíme. Host musí cítiť, že je u nás vítaný, že dostáva najlepšiu kvalitu a že sme tu preňho. Zaujímame sa o jeho potreby a snažíme sa mu vo všet-



m maximálne vy-  
vieť. Tak ako hos-  
ie návštevu vo  
jom dome, ako  
e k hosťom po-  
ní a ústretoví, tak  
snažíme správať  
našom hoteli.  
reto aj na svojej  
tke nemám pod  
nom napísané ri-  
f, ale hostiteľ.

## JEDNOU Z MOŽNOSTÍ, AKO SI VYČISTIŤ HLAVU, JE AJ GOLF. KEĎŽE SÚČASŤOU NÁŠHO REZORTU JE NAJVÄČŠIE GOLFOVÉ IHRISKO RAKÚSKA, VYUŽÍVAM HO NA AKTÍVNY RELAX.

na flexibilitu a tímo-  
vej práci. Práca v ho-  
teliérstve a v hoteli  
je ako mozaika, kaž-  
dý deň kladíme ten  
správny kameň, ka-  
ždá mozaika na svo-  
je miesto, aby sme  
vytvorili obraz náš-  
ho hotela, nášho pro-  
duktu.

### Ako ste sa dostali od filológie k hotelovému marketingu?

Začínal som v zahraničí na bežnej po-  
zícii recepčného, kde boli predpokla-  
dom hlavne dobré jazykové a ko-  
munikačné schopnosti. Vďaka  
ďalším štyrom jazykom, kto-  
ré ovládam na veľmi dobrej  
úrovni, som mal určitý ná-  
skok pred „domácimi“ za-  
mestnancami. Nechýbala  
mi dravosť, motivácia, hlad  
po nových vedomostiach  
a skúsenostiach. Majiteľ  
grandhotela Ralph Riffeser  
mi dal možnosť špecializo-  
vať sa na online marketing  
a PR, ktoré som naplno vyu-  
žil. Stal som sa jeho pravou ru-  
kou a tiež dobrým kamarátom.

Naďalej sme v kontakte a naďalej  
konzultujeme určité veci a projekty  
v marketingu. V hotelovej brandži veľmi  
záleží na motivácii, prístupe k ľuďom, och-  
te pracovať aj nad rámec svojich povinností a hlavne

### Na top pozíciách v hotelovom marketingu pôsobíte od roku 2005. Čo by ste odporučili ľuďom, ktorí uvažujú o kariére v tomto odbore?

Prevažnú časť svojej kariéry som strávil v zahraničí. Začiatky neboli ľahké, pretože v zahraničí to pre nás – ľudí z „Východu“ – nefungovalo cez známosti, ale výhradne cez schopnosti a šikovnosť, kde jednoducho priemernosť nestačí. Vzdávam hold ľuďom, ktorí sa dokázali presadiť, pretože to si vyžaduje veľkú dávku sebazaprenia, disciplíny, motivácie, úsilia a pokory. Každému budúcemu hotelovému marketingovému manažérovi odporúčam „akadémiu“ praxe v zahraničných hoteloch - nie hneď na pozícii manažéra, ale získavaním skúsenosti na rôznych oddeleniach, ako sú recepcia, food & beverage, rezervácie, atď.

### Pojem ako pracovný čas u vás určite neexistuje. V hoteli nielen pracujete, ale dokonca aj bývate. Akým spôsobom si dobijate baterky?

Snažím sa nájsť určitú rovnováhu medzi prácou, rodinou a od-  
dychom. Jednou z možností, ako vypnúť a vyčistiť si hlavu, je aj  
golf. Keďže súčasťou nášho rezortu je najväčšie golfové ihrisko  
Rakúska, Reiters Golfschaukel Stegersbach – Lafnitzal, využívam  
ho na aktívny relax. Hoci môj hendikep je už tretí rok konštant-  
ný a zastavil sa na štyridsaťpäťke, teší ma najmä radosť z hry, po-  
byt na čerstvom vzduchu a príjemná spoločnosť vo flajtoch s ho-  
telovými hosťami. Taktiež veľmi rád behám.

